

## NEUER UNTERFLURBEHÄLTER

An der Sonnhaldenstrasse sowie an der Rosenstrasse wurden neue Unterflurbehälter gesetzt und in Betrieb genommen. Die herkömmliche Sammeltour in diesem Gebiet findet am Montag, 17. Juli 2017, noch ein letztes Mal statt. Alle Kehrichtsäcke müssen künftig den UFB zugeführt werden.

» SEITE 2



## FEUERWEHREINSÄTZE

Die Feuerwehren Flawil und Degersheim sind Teil des Sicherheitsverbunds Region Gossau (SVRG). Im zweiten Quartal 2017 haben die beiden Milizfeuerwehren zusammengerechnet fast 30 Einsätze geleistet: eine Katze auf einer Überdachung, eine Kuh im Schlamm, ein Bienenschwarm, ein defekter Ölschlauch, ein Wasserrohrbruch, ein brennender Baum waren unter anderem die Gründe für die Einsätze. Einen grösseren Einsatz gab es am Dienstag, 30. Mai, kurz vor Mitternacht, zu leisten: An der Burgauerstrasse in Flawil brannte eine Lagerhalle.

» SEITE 7

## BIOGASANTEIL

Die Technischen Betriebe Flawil (TBF) und die Energiestadt Flawil haben sich zum Ziel gesetzt, bis zum Jahr 2030 einen 30-prozentigen Biogasabsatz aufzuweisen. In einem ersten Schritt in diese Richtung erhöhen die TBF den Biogasanteil in den Heizgasprodukten von fünf auf zehn Prozent. Damit macht sich Flawil auf den Weg in die Energiezukunft.

» SEITE 9

## Ärztzentrum in neuen Händen



Thomas Mayer (hinten links) und das neue Ärzteteam im Ärztzentrum Degersheim mit den drei Ärzten Ariana Crottogini, Helmut Wehr und Brigitte Graf (hintere Reihe, von rechts) sowie den fünf MPA.

**DEGERSHEIM** Nach 31 Jahren Hausarztstätigkeit in Degersheim geht Dr. med. Thomas Mayer in den wohlverdienten Ruhestand. Nachdem er in den letzten Jahren das Ärztzentrum an der Hauptstrasse aufgebaut hat, übergibt er dieses nun an zwei Ärztinnen und einen Arzt.

Ältere seiner Patientinnen und Patienten mögen sich noch erinnern: Am 1. April 1986 begann Thomas Mayer seine ärztliche Tätigkeit am Kirchweg in Degersheim. Wie es damals üblich war, eröffnete er eine Einzelpraxis, in der er und seine Frau Doris 28 Jahre wirkten. Mit ihrer Präsenz prägte die Praxis Dr. med. Thomas Mayer die Gesundheitsversorgung in der Gemeinde Degersheim und darüber hinaus. Rund fünf Jahre vor seiner Pensionierung begann Thomas Mayer Überlegungen für die Zukunft, vorab für das Weiterbestehen der Praxis, anzustellen. Dabei erkannte er, dass aufgrund des Hausärztemangels eine Nachfolgeregelung in einer Einzelpraxis schwierig werden könnte.

### Zwei Drittel weibliche Hausärzte

Dr. Mayer: «Zwei Drittel der Ärzte, die als Hausärzte tätig sein wollen, sind weiblich. Dieser Trend bringt es mit sich, dass die Ärztinnen in Teilzeit arbeiten wollen, was fast nur in einer Gruppenpraxis möglich ist.» Aus dieser Überlegung und im Sinne einer weiteren sicheren

Gesundheitsversorgung in der Gemeinde entschloss er sich 2014, ein Ärztzentrum aufzubauen. Es erwies sich jedoch bald, dass die Praxis

**Ich freue mich, dass die hausärztliche Grundversorgung in Degersheim weiterhin auf einem guten Qualitätsniveau angeboten werden kann.**

am Kirchweg dafür zu wenig räumliche Kapazitäten bieten konnte. Zusammen mit dem Ärztenetzwerkpartner «säntiMed» konnte Mayer das Projekt im Gebäude der Raiffeisenbank, Hauptstrasse 69, verwirklichen. Mayer: «Bis dahin lief der Plan ausgezeichnet. Das Ärztzentrum erwies sich als optimale und auch von den Patienten und Patientinnen gut akzeptierte Lösung.»

### Persönliche Nachfolge regeln

Nun musste Mayer noch seine persönliche Nachfolge regeln. Dies gestaltete sich etwas schwieriger. Es zeichnete sich ab, was er vermutete: Es liess sich vorläufig kein Nachfolger (oder Nachfolgerin) finden, der oder die das Ärztzentrum übernehmen wollte. Doch nach drei Jahren zeichnete sich eine Lösung ab. Zwei Ärztinnen wollten in Degersheim als Hausärztinnen tätig werden und im Ärztzentrum in Teilzeit mitwirken. Mayer

Folgetext Seite 1

suchte weiter: «Der Bedarf für einen dritten, in Vollzeit praktizierenden Hausarzt im Zentrum war gegeben.» Mit Dr. med. Helmut Wehr hat Thomas Mayer einen weiteren Nachfolger gefunden: «Dr. Wehr wird ab August 2017 als ärztlicher Leiter die Führung des Ärztecenters Degersheim übernehmen und es partnerschaftlich mit den beiden Ärztinnen führen. Er ist seit 16 Jahren Hausarzt und bringt viel Erfahrung mit.»

### Drei Ärzte im Team

Helmut Wehr hat in Süddeutschland eine Landarztpraxis geführt, ist 2016 in die Schweiz übersiedelt und hat die Leitung des Ärztecenters in Zuzwil angetreten. Die beiden Ärztinnen im Team sind Dr. med. Ariana Crottogini und Dr. med. Brigitte Graf. Crottogini ist seit 10 Jahren Ärztin im stationären Bereich (Spital) und am 1. Januar ins Ärztezentrum eingetreten. Graf ist als Allgemeinmedizinerin schon seit einiger Zeit im ambulanten Bereich in Degersheim tätig. Den drei Ärzten zur Seite stehen fünf MPA (Medizinische Praxisassistentinnen) und eine Lernende. Juristisch ist das Ärztezentrum eine Aktiengesellschaft, in der – so Mayer – «ich vorläufig das Verwaltungsratspräsidium behalte, mit dem Ziel,

dass die drei das Geschäft voll übernehmen». Mit drei neuen Ärzten kann das Ärztezentrum auch neue Diagnose- und Therapieformen wie TCM, Craniosakraltherapie und Ultraschalluntersuchungen anbieten.

### «Bin sehr erleichtert!»

Nach 31 Jahren interessanter und vielfältiger Tätigkeit als Hausarzt geht Thomas Mayer am 31. August in Pension. Das neue Team im Ärztezentrum wird er noch einige Zeit beratend begleiten. «Ich bin sehr erleichtert. Diese Übergabe hat mich einige Energie gekostet, aber nun ist sie schliesslich doch nach Plan verlaufen. Ich freue mich, dass die hausärztliche Grundversorgung in Degersheim weiterhin auf einem guten Qualitätsniveau angeboten werden kann.» Und dies an 52 Wochen zu fünfeinhalb Tagen im Jahr, denn Praxisferien wird es künftig nicht mehr geben. Der «Ärztsonntag» am Donnerstag ist im Ärztezentrum Degersheim schon seit Jahren gestrichen. Thomas Mayer und Gattin Doris, die sich vor drei Jahren schon aus der Praxis zurückgezogen hat, werden ihren Ruhestand und ihre Hobbys geniessen – und Degersheim, wo sie weiterhin wohnhaft bleiben werden.

## Jetzt Ihr Inserat reservieren!

flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch

### RECHTSAUSKUNFT

**Unentgeltliche Rechtsauskunftsstelle Wil,**  
Dienstag, 18. Juli, Gerichtshaus, Hofplatz, Wil, im  
Anwaltszimmer, 1. Stock; 16.00 bis 18.30 Uhr

### ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM

Allgemein **0900 144 914**  
(CHF 1.30/Minute)  
Kinder **0900 144 100**  
(CHF 1.92/Minute)

#### Impressum

Amtliches Publikationsorgan  
der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m<sup>2</sup>,  
100 % Recycling-Papier, FSC\*, blauer Engel

#### Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, [www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)  
Gemeinde Degersheim, [www.degersheim.ch](http://www.degersheim.ch)

**Auflage:** 6700 Ex.

**Verlag und Inserate:** Cavelti AG, Gossau

**Erscheinen:** Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 28. Juli 2017

**Inserate- und Redaktionsschluss:**

Donnerstag, 20. Juli 2017

Beiträge und Inserate direkt an:

[flawil@cavelti.ch](mailto:flawil@cavelti.ch), [degersheim@cavelti.ch](mailto:degersheim@cavelti.ch)

**Todesanzeigen:**

Inserateschluss Dienstag, 25. Juli 2017

## Umbau im Gemeindehaus

**DEGERSHEIM** Im Gemeindehaus wird in der Zeit vom 17. bis 28. Juli 2017 ein Teil der Büroräumlichkeiten im Erdgeschoss renoviert. Das Steuer- und das Betreibungsamt sind vom 18. bis 21. Juli 2017 nicht bedient. Die übrigen Verwaltungsabteilungen sind zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Bitte beachten Sie daher bei einem Besuch im Gemeindehaus die temporären Beschriftungen.

## Nationalfeier im Föhrenwäldli

**VEREIN** Am 1. August werden Traditionen hochgehalten und traditionell findet die Degersheimer Nationalfeier im Föhrenwäldli statt. Verkehrsverein und Turnverein Degersheim laden dieses Jahr ein, um mit herrlichem Ausblick auf den Alpstein den Geburtstag der Schweiz zu feiern. Um 17.00 Uhr wird die Festwirtschaft geöffnet und es wird für das leibliche Wohl der Gäste gesorgt. Musikalische Unterhaltung garantiert ab 18.30 Uhr das Duo «Di Bodäständigä». Als Vertreter einer traditionellen Sportart wird Markus Burtscher aus Wolfertswil die 1. August-Rede halten. Schwingen ist populärer denn je und wenn die Bösen in den Ring steigen, können sie Tausende von Interessierten mobilisieren. Nicht fehlen dürfen natürlich der Funken und ein buntes Feuerwerk, welche sicherlich von Gross und Klein bestaunt werden. (Schlechtwettervariante in der MZA Steinegg ab 19.00 Uhr – Telefon 071 371 10 20 gibt Auskunft).

## Neue Unterflur- behälter

**DEGERSHEIM** An der Sonnhaldenstrasse sowie an der Rosenstrasse wurden neue Unterflurbehälter gesetzt und in Betrieb genommen. Die betreffenden Anwohner wurden von der Gemeindeverwaltung angeschrieben.

Die herkömmliche Sammeltour in diesem Gebiet findet am Montag, 17. Juli 2017, noch ein letztes Mal statt. Das bedeutet, dass die einzelnen Kehrichtsäcke entlang der Strassen danach nicht mehr eingesammelt werden. Gleichzeitig mit der Umstellung werden auch die Container, in welchen Gebührensäcke gesammelt wurden, nicht mehr geleert. Diese Kehrichtsäcke sind ebenfalls einem UFB zuzuführen. Keine Änderungen erfahren die Gewerbecontainer mit Gewichtsmessung sowie die Grünabfuhr.

## Fundbüro



Fundsachen werden im Fundbüro der Gemeinde Degersheim gelagert.

**DEGERSHEIM** Täglich gehen viele Sachen verloren. So auch in Degersheim. Häufig werden Schlüsseln, Geldbörsen, Schmuck oder Handys beim Fundbüro abgegeben. Haben Sie etwas gefunden oder verloren? Fragen Sie beim Fundbüro der Gemeinde Degersheim nach.

Die Fundsachen werden während eines Jahres aufbewahrt. Meldet sich während dieser Zeit kein Besitzer, so werden die Gegenstände entsorgt. Fundsachen, die den Wert von zehn Franken übersteigen, werden im Online-Fundbüro der Schweiz unter [www.easyfind.ch](http://www.easyfind.ch) eingetragen. Unter [www.easyfind.ch](http://www.easyfind.ch) können Sie sich ganz einfach registrieren und Ihre verlorenen Gegenstände eintragen. Bei einem Treffer werden Sie automatisch von [easyfind.ch](http://www.easyfind.ch) informiert. Falls Sie einen Gegenstand finden, geben Sie diesen bitte beim nächsten Fundbüro ab. Da viele weitere Gemeinden, Städte oder Firmen wie die SBB oder Zürich Flughafen ihr Fundbüro mit [easyfind.ch](http://www.easyfind.ch) organisieren, ist die Vernetzung sehr gut und somit die Chance auf ein Wiederfinden höher.

### Etwas gefunden oder verloren?

Melden Sie sich beim Fundbüro der Gemeinde Degersheim, Michaela Giger, Leiterin Einwohneramt, 071 371 07 20, [einwohneramt@degersheim.ch](mailto:einwohneramt@degersheim.ch), oder registrieren Sie sich unter [www.easyfind.ch](http://www.easyfind.ch).

## Herzliche Gratulation

**FIRMA** Wieder kann die Haustechnikfirma Hablützel AG, Solar- und Haustechnik, Degersheim-Mogelsberg-Schwellbrunn-Herisau, einen sehr gut ausgebildeten Lehrling in die Berufswelt hinaus entlassen. Nach seiner dreijährigen Lehrzeit hat der Lernende Rolf Ammann aus Degersheim die Lehrabschlussprüfung zum Sanitärinstallateur EFZ mit der sehr guten Schlussnote von 5,0 bestanden. Die Ausbilder sind stolz auf die Leistung von Rolf Ammann. Im Namen des ganzen Teams der Hablützel AG, Degersheim und Herisau, gratulieren sie dem frischgebackenen Sanitärinstallateur EFZ und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute. Die Firma Hablützel AG freut sich, dass Rolf Ammann als neuer Sanitärinstallateur EFZ die neue Niederlassung in Herisau unterstützen wird.

eing.



Rolf Ammann, der frischgebackene Sanitärinstallateur EFZ.

## Beitragspflicht für Nichterwerbstätige

**DEGERSHEIM** Um Einbussen bei einer späteren Rente zu vermeiden, sind AHV-, IV- und EO-Beiträge auch während einer Nichterwerbstätigkeit zu entrichten. Es ist daher wichtig, dass die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Degersheim gut über eine allfällige Beitragspflicht für Nichterwerbstätige informiert sind.

Bei in der Schweiz erwerbstätigen Personen werden die Sozialversicherungsbeiträge für AHV, IV und EO automatisch vom Lohn abgezogen. Versichert und beitragspflichtig sind jedoch grundsätzlich alle in der Schweiz wohnenden Personen. Das gilt auch für Personen, die dauerhaft oder vorübergehend keiner Erwerbstätigkeit nachgehen. Nichterwerbstätige müssen ab dem 1. Januar nach Vollendung des 20. Altersjahres Beiträge an die AHV, IV und EO entrichten. Die Beitragspflicht endet, wenn das ordentliche Rentenalter erreicht ist. Für Männer liegt dieses bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren. Werden die Beiträge nicht lückenlos bezahlt, können fehlende Beitragsjahre später zu einer empfindlichen Kürzung der Rente führen.

### Nichterwerbstätige Personen

Als Nichterwerbstätige gelten Personen, die kein oder nur ein geringes Erwerbseinkommen erzielen:

- vorzeitig Pensionierte
- Teilzeitbeschäftigte
- Bezügerinnen und Bezüger von IV-Renten
- ausgesteuerte Arbeitslose
- Verwitwete
- Studierende
- Weltreisende
- Geschiedene
- Ehefrauen und Ehemänner von Pensionierten (sowie Partner in eingetragenen Partnerschaften)

Als Nichterwerbstätige beitragspflichtig sind auch Personen, die zwar erwerbstätig sind, deren Bruttojahreseinkommen aber weniger als Fr. 4667.00 beträgt. Nichterwerbstätige müssen jedoch keine eigenen Beiträge bezahlen, wenn ihre Ehefrau oder ihr Ehemann in der Schweiz ein Bruttojahreseinkommen in der Höhe von mindestens Fr. 9334.00 erzielt. Wer als Nichterwerbstätiger beitragspflichtig ist, muss sich bei der zuständigen Sozialversicherungsanstalt anmelden. Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf [www.svasg.ch](http://www.svasg.ch) heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle Degersheim bezogen werden.

**HABLÜTZEL**<sup>AG</sup>  
SOLAR- & HAUSTECHNIK

DEGERSHEIM - MOGELSBERG - SCHWELLBRUNN  
TEL. 071 371 11 64 / [WWW.HABLUETZEL.AG](http://WWW.HABLUETZEL.AG)

**SOLARANLAGEN**

---

**FÜR ENERGIE-HELDEN**

- › SANITÄRE ANLAGEN
- › HEIZUNGEN
- › THERMISCHE SOLARANLAGEN
- › PHOTOVOLTAIKANLAGEN
- › ENERGIEBERATUNG

## Abschlussitzung OK-Frühlingsausstellung

**DEGERSHEIM** Bereits sind wieder mehr als drei Monate vergangen, seit sich zahlreiche Besucherinnen und Besucher über zwei Tage hinweg in der Mehrzweckhalle Steinegg in Degersheim von den Gewerbeschaffenden des Gewerbevereins Degersheim und Umgebung inspirieren lassen konnten. Die Aussteller haben sich einiges einfallen lassen, und so rieb sich manch einer verwundert die Augen, was in so kurzer Aufbauzeit alles realisiert werden kann. Das OK um Präsident Urs Aerni zeigt sich hoch zufrieden mit der Frühlingsausstellung und bedankt sich nochmals bei allen

Ausstellern und Besuchern für die gelungenen zwei Tage.

Bei einer Abschlussitzung hat das OK nochmals die Köpfe zusammengesteckt und darüber diskutiert, was als gelungen bezeichnet werden darf und wo noch Verbesserungspotenzial für eine nächste Ausstellung besteht. Es ist noch nicht klar, wann die nächste Frühlingsausstellung durchgeführt werden soll, doch es scheint allen klar, dass es ein nächstes Mal geben wird. Die Weichen sind gestellt. Ob sich derselbe Lokführer mit derselben Crew an die nächste Frühlingsausstellung aufmacht, wird sich weisen.



Rechts: Urs Aerni (OK-Präsident), Michel Keller (Festwirtschaft), Rolf Giger (Infrastruktur/Sponsoring). Links: Roman Gemperle (Aktuar/Werbung), Marcel Helg (Finanzen), Reto Bruggner (Bau), Martin Schenk (Bau).

### Öffnungszeiten während den Sommerferien

In diesem Sommer bleibt unsere Drogerie eine Woche, vom Montag, dem 31. Juli bis und mit dem Montag, 7. August 2017 geschlossen. Ausserhalb dieser Betriebsferien gelten die regulären Öffnungszeiten.

Gerne können Sie vor unseren Ferien mit dem untenstehenden Bon von 10% Rabatt auf Ihren gesamten Einkauf profitieren.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen erholsame Ferientage.

Ihr Medicus Drogerie Team



**10% Rabatt** im Juli 2017

Mit diesem Bon erhalten Sie 10% Rabatt auf Ihren Einkauf in der Medicus Drogerie im Juli 2017. Nicht gültig auf bereits reduzierte Artikel.

Bitte Ausschneiden



### Bibliothek und Ludothek

Feldeggstrasse 1 / 071 371 38 60 / biblioludo@degersheim.ch  
www.bvsga.ch/degersheim

### Öffnungszeiten Sommerferien vom 21. Juli bis 13. August

geöffnet am

Dienstag, 18. Juli (Bibliothek)

18.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch, 19. Juli

16.00 – 18.00 Uhr

Dienstag, 8. August (Bibliothek)

18.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch, 9. August

16.00 – 18.00 Uhr



Degersheim\*

Ab 17.00 Uhr  
**Festwirtschaft im Föhrenwäldli**

Ab 18.30 Uhr  
**Musikalische Unterhaltung mit «Di Bodäständigä»**

20.00 Uhr  
**Festrede von Markus Burtcher, Wolfertswil**

**Funken**

Schlechtwettervariante  
Ab 19.00 Uhr in der MZA Steinegg  
Auskunft erteilt: 071 371 10 20

# 1.-August-Feier

Degersheim\*  
verkehrsverein

TV  
TV DEGERSHEIM

# ... auch dann, wenn's mal nicht rundläuft

Seit einigen Wochen sind sie total beliebt bei Kindern und Jugendlichen: die «Fidget Spinner», d. h. unruhige Kreisel. Anders als ein normaler Kreisel, den man auf den Boden stellen muss, hat ein Fidget Spinner ein Kugellager in der Mitte, drei Ecken oder Arme und diese drehen schier endlos, wenn man ihn zwischen den Fingern dreht. Die einen sehen darin ein nerviges Spielzeug. Andere sagen, es helfe Stress abzubauen, und Kindern mit ADHS oder autistischen Menschen täte dies gut. Ob das alles stimmt, weiss ich nicht. Aber doch gibt es einen riesigen Hype um das kleine Spielzeug. Es ist in der Tat erstaunlich, wie lange der Fidget Spinner dreht und wie reibungslos das Kugellager in der Mitte funktioniert. Die Tatsache, dass er zwischen den Fingern schwebt und nicht wie ein normaler Kreisel den Boden braucht, hat einen Journalisten der WOZ zu einem Kommentar veranlasst, der den «Spinner» mit unserer gesamten Gesellschaft vergleicht. Ein Symbol unserer Zeit sei der Fidget Spinner, der ohne Bodenhaftung reibungslos um sich selbst dreht. Leben wir nicht in einer Gesellschaft, in der alles optimiert wird und möglichst

glatt ablaufen muss? Ist es nicht den einzelnen Menschen anheimgestellt, ebenso zu «funktionieren» und sich aus sich selbst zu helfen? Alles dreht um sich selbst? Es ist eine etwas negative und doch scharfsinnige Analyse dieses Journalisten. Das christliche Menschenbild sagt, dass wir Menschen Wesen sind, die «Bodenhaftung» brauchen. Menschen sind nach den Schöpfungsgeschichten aus Erde gemacht – «Erdlinge» (Gen 2,7). Und sie sind nicht für sich und um sich drehend geschaffen, sondern als Beziehungswesen. Der Mensch steht in Bezug mit Gott und in Bezug mit anderen Menschen und Lebewesen. Der christliche Glaube weiss, dass im Leben nicht immer alles reibungslos läuft. Und genau deshalb sind Beziehungen so wichtig. Beziehungen, die tragen und vernetzen. Beziehungen, welche helfen, nicht nur um sich selbst zu kreisen, sondern auch über den eigenen Horizont hinausblicken. Dieser Gottes- und Menschenbezug ist wichtig und wohltuend – dann, wenn's rund-, aber auch dann, wenn's mal nicht so rundläuft.



Melanie Muhmenthaler Dreht sich wirklich alles um sich selbst?



- Samstag, 15. Juli, Degersheim**  
**17.30** Eucharistiefeier in Italienisch und Deutsch
- Sonntag, 16. Juli, Wolfertswil**  
**08.45** Eucharistiefeier
- Sonntag, 16. Juli, Flawil**  
**10.00** Eucharistiefeier
- Samstag, 22. Juli, Degersheim**  
**17.30** Kommunionfeier
- Sonntag, 23. Juli, Niederglatt**  
**08.45** Kommunionfeier
- Sonntag, 23. Juli, Flawil**  
**10.00** Kommunionfeier

## FLAWIL

**Fahrdienst für Betagte**  
 Gerne verweisen wir erneut auf das Angebot des Fahrdienstes zu den Gottesdiensten, um auch jene zu erreichen, die vom Fahrdienst noch nichts wissen und auf eine Fahrgelegenheit angewiesen sind. Folgendes ist zu beachten: Dieser Taxi-Fahrdienst gilt nur für den Besuch der Gottesdienste der Pfarrei Flawil. Bitte melden Sie sich rechtzeitig telefonisch beim Taxi an: Taxi Stop – T 079 305 45 45 – fährt tagsüber bis 16.00 Uhr  
 M Taxi – T 076 702 20 00 – fährt abends ab 16.00 Uhr und sonntags

Die Benutzer/-innen zahlen pro Fahrt einen Betrag von Fr. 2.–. Die restlichen Kosten werden aus der Pfarrei-Caritas bezahlt. Nutzen Sie diese Gelegenheit!

## DEGERSHEIM

**Reise der Frauengemeinschaft**  
 Bis 15. Juli kann Frau sich anmelden für die Vereinsreise der Frauengemeinschaft am 19. August.

[www.se-ma.ch](http://www.se-ma.ch)



- Sonntag, 16. Juli**  
**10.00** In der EMK Flawil findet kein GD statt. Dafür gibt es einen Bezirks-GD und Kindersegnung von Ayla Hugentobler, mit Rolf Wyder. Thema: «Segen» (4. Mose 6,24–26) ohne Kinderhort und Kids-Treff in der EMK Uzwl
- Sonntag, 23. Juli**  
**10.00** Bezirks-GD mit Rahel Arn. Thema: «Christsein ohne Kirche?» (Joh 6,67) sowie Kids-Treff «SOFA»
- Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47  
[www.emk-flawil.ch](http://www.emk-flawil.ch)



- Sonntag, 16. Juli**  
**10.00** Kirche Feld: Gottesdienst mit Pfrn. M. Muhmenthaler. Fahrdienst: 071 374 23 17. Kollekte: Entlastungsdienst für Familien
- Dienstag, 18. Juli**  
**11.00** Unterrichtszimmer: Stille und Gebet. Kein Mittagstreff!
- Sonntag, 23. Juli**  
**10.00** Kirche Feld: Gottesdienst mit Abendmahl, Pfr. M. Hampton. Fahrdienst: 079 366 43 35. Kollekte: HEKS – Neue Gärten Ostschweiz

**Das Sekretariat bleibt vom 24. Juli bis 6. August geschlossen. In dringenden Fällen melden Sie sich beim Pfarramt.**

[www.ref-flawil.ch](http://www.ref-flawil.ch)



- Sonntag, 16. Juli**  
**9.40** Gottesdienst. Anschliessend Kaffeezeit. Kinderhort für Kinder bis zur 5. Klasse.
- Montag, 17. Juli**  
**12.15** Salatzmittag
- Sonntag, 23. Juli**  
**9.40** Gottesdienst. Taufe. Pfr. Samuel Kast. Anschliessend Kaffeezeit. Kinderhort.
- Mittwoch, 26. Juli**  
**19.30** Bibeltreff

[www.ref-degersheim.ch](http://www.ref-degersheim.ch)



- Sonntag, 16. Juli**  
**9.30** Gottesdienst und allg. Missionsopfer, Thema: «Liebe deinen Nächsten wie dich selbst». Während Sommerferien Betreuung der Kinder bis 1. Klasse.
- Besuchen Sie uns. Waldau 1 (Habis-Areal). Telefon 071 393 91 91  
[www.fcgf.ch](http://www.fcgf.ch)



## Stobete

Am Sonntag, 2. Juli, fand die alljährliche Stobete des Jodelchörlis Degersheim statt. Mit dabei waren das Jodelchörlü Hüsliberg Ebnet-Kappel und die Tanzmusik Hirzegg-Gruess. Trotz des schlechten Wetters wurde in der Aula fröhlich getanzt und gesungen.

Fotos: Ueli Feiss



# Von einer Kuh im Schlamm bis hin zu einem Wasserrohrbruch



Die Feuerwehr brachte den Brand schnell unter Kontrolle.

**FLAWIL/DEGERSHEIM** Bei Notruf 118 leistet die Feuerwehr unverzüglich Hilfe. Die Feuerwehren Flawil und Degersheim sind eingebettet in den Sicherheitsverbund Region Gossau (SVRG). Das FLADE-Blatt publiziert quartalsweise die Liste der Einsätze der beiden Feuerwehren.

Die Feuerwehren Flawil und Degersheim – bei beiden handelt es sich um Milizorganisationen, welche jederzeit einsatzbereit sind – haben in den Monaten April, Mai und Juni zusammengerechnet fast 30 Einsätze geleistet. Eine Katze auf einer Überdachung, eine Kuh im Schlamm, ein Bienenschwarm, ein defekter Ölschlauch, ein Wasserrohrbruch, ein brennender Baum: Das waren

unter anderem die Gründe für die Einsätze der beiden Feuerwehren im zweiten Quartal 2017. Einen weiteren Einsatz hatten sie am Dienstag, 30. Mai 2017, kurz vor Mitternacht, zu leisten. An jenem Tag wurde der Kantonalen Notrufzentrale St. Gallen um 23.18 Uhr durch eine Passantin ein Brand in einer Lagerhalle an der Burgauerstrasse in Flawil gemeldet. Mit acht Einsatzfahrzeugen und 60 Feuerwehrleuten rückte die Feuerwehr aus. Wegen der Lage unmittelbar neben den Gleisen drohte eine Unterbrechung des Bahnverkehrs. Zudem stellte eine Ausbreitung des Feuers auf weitere Gebäude eine zusätzliche Gefahr dar. Doch die Feuerwehrleute konnten dies verhindern und den Brand schnell unter Kontrolle bringen.

## Das FLADE-Blatt verabschiedet sich in die Ferien

Das heutige FLADE-Blatt ist das letzte vor der Sommerpause. Die nächsten Ausgaben erscheinen am 28. Juli 2017 sowie am 11. August 2017. Die Einsendeschlüsse für die jeweiligen Ausgaben sind am Donnerstag, 20. Juli 2017, 17.00 Uhr, und 3. August 2017, 17.00 Uhr.

Nach den Sommerferien erscheint das FLADE-Blatt wieder wöchentlich.



### Feuerwehreinsätze Flawil/Degersheim

#### Flawil

12.04.17	19.31 Uhr	Bewusstlose Person
19.04.17	18.45 Uhr	Liftrrettung, Degersheimerstrasse
28.04.17	00.50 Uhr	Baum über Strasse, Rudlen in Richtung Unterrindal
28.04.17	11.39 Uhr	Brandmeldeanlage, Waldau 1, Zugang Ost
29.04.17	06.34 Uhr	Brandmeldeanlage Gasalarm, Toggenburgerstrasse 41
30.04.17	02.14 Uhr	Personenrettung, ARA Oberglatt
14.05.17	07.12 Uhr	Brandmeldeanlage, Badstrasse 43, Werk 1-2
19.05.17	05.28 Uhr	Eingeklemmte Person bei Verkehrsunfall, Oberglatt
20.05.17	15.15 Uhr	Ölbindereinsatz, St. Gallerstrasse, Oberglatt
25.05.17	12.42 Uhr	Bewusstlose Person
30.05.17	23.18 Uhr	Brand in Lagerhalle, Burgauerstrasse 49
03.06.17	21.59 Uhr	Wasser in Industriebäude, Glatthaldenstrasse
04.06.17	18.01 Uhr	Wasser aus Dohlendeckel, Wilerstrasse
06.06.17	18.21 Uhr	Wasserrohrbruch, Wilerstrasse Höhe Nummer 156
09.06.17	18.07 Uhr	Einsatz Hubretter für Forstamt Flawil, Einrücken ins Depot
17.06.17	13.01 Uhr	Bewusstlose Person
19.06.17	18.53 Uhr	Bienenschwarm, Bergstrasse
24.06.17	09.05 Uhr	Bitte Rückruf Kantonale Notrufzentrale, Wärmebildkamera-Einsatz
28.06.17	10.07 Uhr	Brandmeldeanlage, Waldau 1, Zugang Ost

#### Degersheim

16.04.17	18.45 Uhr	Kleintierrettung, Katze auf Überdachung, Höhe Bahnhof zwischen Gleis 2 und 3
27.04.17	21.50 Uhr	Baum über Strasse, Degersheim-Herisau vor dem Ortsteil Tal
27.04.17	23.05 Uhr	Pikettmann Rückruf Kantonale Notrufzentrale
28.04.17	12.55 Uhr	Baum über Strasse, Flawil-Magdenau
14.05.17	07.51 Uhr	Ölwehr, defekter Ölschlauch an Ladewagen
23.05.17	15.27 Uhr	Brand in Küche, Seeblickweg
31.05.17	15.40 Uhr	Baum brennt, Hörenweg
03.06.17	22.12 Uhr	Umweltreignis, Einrücken ins Depot
09.06.17	14.59 Uhr	Tierrettung, Kuh im Schlamm

Flawil – eine attraktive Gemeinde mit rund 10600 Einwohnern. Hast du Lust auf eine anspruchsvolle und interessante Ausbildung? Dann bist du bei uns richtig! Wir bieten ab August 2018 drei Lehrstellen als

## Kauffrau/Kaufmann EFZ (E- oder M-Profil)

Während der dreijährigen Lehrzeit wirst du in verschiedenen Abteilungen eingesetzt, stehst in direktem Kontakt mit der Bevölkerung und erhältst einen vielseitigen und spannenden Einblick in die Verwaltungstätigkeit.

Du bist...

- ein/-e gute/-r Sekundarschüler/-in
- zuverlässig und hilfsbereit
- neugierig und zielstrebig
- teamfähig, offen und motiviert

Fühlst du dich angesprochen? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbungsunterlagen:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf mit Foto
- Zeugniskopien der gesamten Oberstufe
- Multicheck und Stellwerk

Bitte reiche deine vollständige Bewerbung bis **Freitag, 25. August 2017**, per Post oder via E-Mail an folgende Adresse ein: Gemeinde Flawil, Personaldienst, Bahnhofstrasse 6/Postfach, 9230 Flawil, [bewerbungen@flawil.ch](mailto:bewerbungen@flawil.ch)

Bei Fragen steht dir Frau Diana Walder, Personalfachfrau, unter der Telefonnummer 071 394 17 63 oder per E-Mail [diana.walder@flawil.ch](mailto:diana.walder@flawil.ch) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Schau dir doch unser Lehrlingsvideo an, darin wird der Beruf Kauffrau/Kaufmann öffentliche Verwaltung genau vorgestellt:

[www.flawil.ch/gemeindehaus/berufsbildung.html/46](http://www.flawil.ch/gemeindehaus/berufsbildung.html/46)

Gemeinde Flawil

[www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)

Flawil – eine attraktive Gemeinde mit rund 10600 Einwohnern. Für unseren Hauswartdienst suchen wir per 1. August 2017 oder nach Vereinbarung eine/-n

## Mitarbeiter/-in Reinigung (50%)

Ihr Aufgabenbereich umfasst folgende Tätigkeiten:

- einfache Reinigungsarbeiten in den gemeindeeigenen Liegenschaften
- Krankheits-/Unfall- und Ferienvertretungen

Wir wenden uns an eine sehr flexible und selbstständige Person mit folgendem Profil:

- Erfahrung in Gebäudereinigung von Vorteil
- ausgeprägtes Verständnis für Ordnung und Sauberkeit
- teamfähig, belastbar und zuverlässig

Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Umfeld und mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis **Montag, 31. Juli 2017**, per Post oder via E-Mail an folgende Adresse:

Gemeinde Flawil, Personaldienst, Bahnhofstrasse 6/Postfach, 9230 Flawil, [bewerbungen@flawil.ch](mailto:bewerbungen@flawil.ch)

Bei Fragen steht Ihnen der Teamleiter Hauswartdienste, Herr Mischa Sutter, unter der Telefonnummer 079 205 62 95 oder per E-Mail [mischa.sutter@flawil.ch](mailto:mischa.sutter@flawil.ch) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Gemeinde Flawil

[www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)

## Zu vermieten: Tiefgaragen-Einstellplatz

In der Tiefgarage an der Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil, vermietet die Gemeinde Flawil per 1. Oktober 2017 oder nach Vereinbarung einen Tiefgaragen-Einstellplatz. Der Mietzins beträgt im Monat 120 Franken.

Haben Sie Interesse? Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an die Liegenschaftenverwaltung der Gemeinde Flawil, per E-Mail [liegenschaften@flawil.ch](mailto:liegenschaften@flawil.ch) oder via Telefon 071 394 17 95.

Gemeinde Flawil

[www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)

### VORSORGE UND VERSICHERUNG VOR ORT.



Markus Gehrig  
079 335 16 53



Adrian Ryffel  
079 717 35 43



Remo Brühwiler  
076 332 24 50

Zürich, Generalagentur  
Richard Baumann  
Region Appenzellerland,  
Neckertal und Flawil/Uzwil  
[ga.baumann@zurich.ch](mailto:ga.baumann@zurich.ch)  
[zurich.ch/baumann](http://zurich.ch/baumann)

Agentur Flawil  
Unterdorfstrasse 2  
9230 Flawil  
071 394 20 20  
[ga.baumann@zurich.ch](mailto:ga.baumann@zurich.ch)

ZÜRICH VERSICHERUNG.  
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.



# Technische Betriebe Flawil erhöhen den Biogasanteil in den Heizgasprodukten

**FLAWIL** Die Technischen Betriebe Flawil (TBF) und die Energiestadt Flawil haben sich zum Ziel gesetzt, bis 2030 einen 30-prozentigen Biogasabsatz aufzuweisen. In einem ersten Schritt in diese Richtung erhöhen die TBF den Biogasanteil in den Heizgasprodukten von fünf auf zehn Prozent.

Die Schweizer Stimmberechtigten haben sich im vergangenen Mai mit ihrem Ja zur Energiestrategie 2050 für lokal produzierte, erneuerbare Energie ausgesprochen. Erneuerbare Energie betrifft aber nicht nur Strom, welcher aus Windkraft und mit Photovoltaikanlagen gewonnen wird. Hinter der erneuerbaren Energie versteckt sich einiges mehr – zum Beispiel Biogas aus Bioabfällen (ARA, Gülle, Grüngut oder Küchenabfälle), erneuerbares Gas (power-to-gas) oder Fernwärme (KVA, ARA).

## 0,2 Prozent des Schweizer Energiemix

Mit rund 32,5 Terawattstunden – das sind 32 500 000 000 Kilowattstunden – liefert Erdgas einen bedeutenden Anteil der in der Schweiz ver-

brauchten Energie. Der Anteil beträgt 13,7 Prozent. Biogas machte 2016 gerade einmal 0,2 Prozent des Schweizer Energiemix aus. Damit dieser «Missstand» korrigiert wird, haben sich alle Schweizer Gasversorgungsunternehmen dafür ausgesprochen, bis zum Jahr 2030 einen Anteil von 30 Prozent Biogas in ihren Produkten aufzuweisen. Durch das in der Schweiz produzierte Biogas werden einerseits Importabhängigkeiten reduziert und andererseits der CO<sub>2</sub>-Ausstoss verringert. Dieser Beschluss der Gasbranche wurde im vergangenen Mai mit dem Ja zur Energiestrategie 2050 von den Schweizer Energiebezügern gestützt.

## Von fünf auf zehn Prozent

Auch die Technischen Betriebe Flawil und die Energiestadt Flawil haben sich zu 30 Prozent Biogasabsatz bis zum Jahr 2030 bekannt. In einem ersten Schritt in diese Richtung erhöhen die Technischen Betriebe Flawil den Biogasanteil in den Heizgasprodukten von fünf auf zehn Prozent. Damit macht sich Flawil auf den Weg in die Energiezukunft.



Auch die Technischen Betriebe Flawil haben sich zu 30 Prozent Biogasabsatz bis zum Jahr 2030 bekannt.

# Ein «Sehr gut» für das Steueramt

**FLAWIL** Im Rahmen einer Grosskontrolle durch die Abteilung Revision des Steueramts des Kantons St.Gallen hat das Steueramt Flawil nur beste Beurteilungen erhalten. Überprüft wurden die Bereiche Organisation, Register und Bezug.

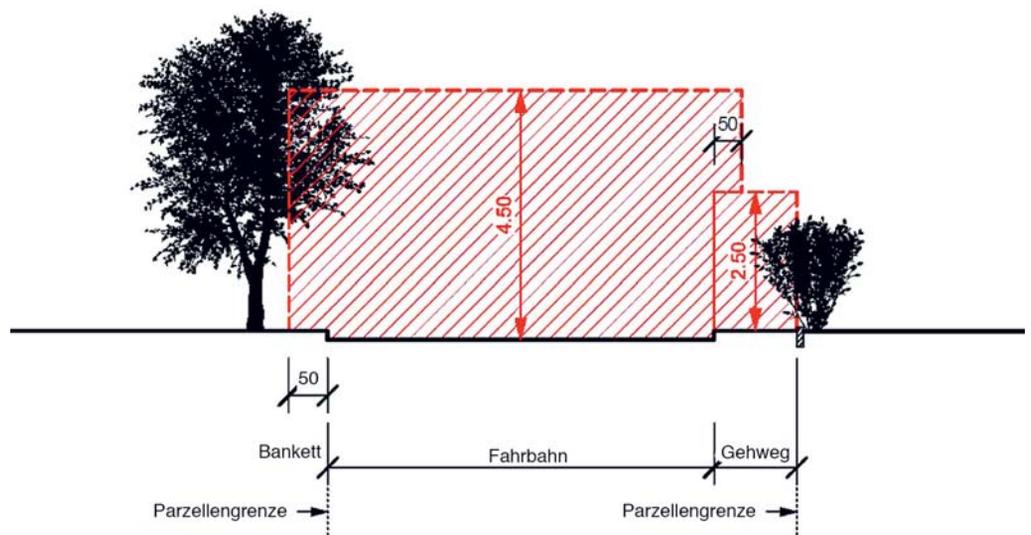
Nach der im vergangenen Mai vorgenommenen Grosskontrolle beim Steueramt Flawil, das von Wolfgang Mauchle geleitet wird, fällt der Prüfungsbericht höchst erfreulich aus. Die Organisation hinterlasse einen «sehr guten und professionellen Eindruck», lautet eines der Hauptergebnisse im Revisionsbericht. Das Steuerregister werde sehr gut, der Steuerbezug vorbildlich und straff geführt. In der Gesamtbeurteilung schneidet die Steueramtsführung deutlich über dem Kantonsdurchschnitt ab. Bereits bei der Grosskontrolle im Jahr 2013 war festgestellt worden, dass das Steueramt Flawil «einwandfrei und sehr gewissenhaft» geführt werde.

# Kleiner Aufwand, grosse Wirkung

**FLAWIL** In den vergangenen Wochen sind die Pflanzen enorm gewachsen. Möglicherweise gefährden sie nun die Verkehrssicherheit. Für das Zurückschneiden von Ästen und Sträuchern sind die Grundeigentümer verantwortlich.

Ist es nicht erstaunlich, wie in den vergangenen Wochen die Pflanzen gewachsen sind? Es ist herrlich, wie schön sich die Gärten in Flawil präsentieren. Aber auch hier hat es eine Schattenseite – die Verkehrssicherheit, die möglicherweise dadurch gefährdet ist. Denn die Übersicht ist an vielen Strassen wegen Ästen und Sträuchern nicht mehr gewährleistet, oder die Trottoirs sind teilweise nur noch beschränkt benutzbar.

Aus diesem Grund werden die Grundeigentümer darum gebeten, die überragenden oder sichtbehindernden Äste und Sträucher entlang der Strassen sowie in Kreuzungs- und Einlenkerbereichen zurückzuschneiden. Dies dient der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer. Es empfiehlt sich zudem, Bäume und Sträucher mehr als nur auf die vorgeschriebenen Masse zurückzuschneiden. Für die Beantwortung allfälliger Fragen steht das Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur unter der Telefonnummer 071 394 17 77 gerne zur Verfügung. Die Gemeinde dankt den Grundeigentümern für das Verständnis und für die Mithilfe für mehr Sicherheit im Verkehr.



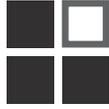
Die schraffierte Fläche ist von überhängenden Ästen und Sträuchern freizuhalten. Die Höhe des Lichtsraums beträgt 4,50m über Verkehrsflächen, die für den Fahrverkehr bestimmt sind, und 2,50m über Verkehrsflächen, die nicht für den Fahrverkehr bestimmt sind.

## BAUGESUCHE

**Öffentliche Auflage vom 17. bis 31. Juli 2017,** Rechtsmittel gemäss Art. 82 ff. Baugesetz. Beim Bausekretariat (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

**Tschumper GmbH,** Ifang 1005, 9113 Degersheim; Korrekturgesuch/Änderung Doppel-einfamilienhaus in Reiheneinfamilienhaus mit 3 Wohnungen, Grundstück-Nrn. 1128, 3538 und 3494, Vers.-Nrn. 4059, 4060 und 4216, Gielenstrasse, Flawil

## Heilpädagogische Schule Flawil



Institutionsleitung  
Unterstrasse 29  
9230 Flawil  
Telefon 071 394 16 00  
E-Mail: daniel.baumgartner@hpsflawil.ch

In unserer Tagesschule werden 130 Schülerinnen und Schüler mit einer geistigen Behinderung unterrichtet. Infolge Stellvertretung und möglicher Erweiterung des Teams suchen wir eine Person zur

## Mitarbeit im Mittagsdienst (ca. 60 %)

### Aufgabenbereich

- Tische decken oder das Bereitstellen des Geschirrs für die Schülerinnen und Schüler
- Entgegennahme und Verteilen der angelieferten Mahlzeiten
- Reinigung von Geschirr, Küche und Esssälen
- Mithilfe bei besonderen Schulanlässen

### Ihre idealen Voraussetzungen

- Teamfähigkeit und Pflichtbewusstsein
- Positive Einstellung, um mit Kindern und Jugendlichen mit einer Behinderung zusammenzuarbeiten
- Sinn für Sauberkeit und Ordnung
- Flexibilität und Belastbarkeit

### Arbeitszeiten/Stellenantritt

- Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag während der Schulwochen: 9.00 bis 16.00 Uhr
- Der Stellenantritt ist am 1. Oktober 2017

### Unser Angebot

- Interessante, verantwortungsvolle Tätigkeiten in einem kleinen Team
- Kontakt zu Schülerinnen und Schülern und Mitarbeitenden unserer Institution
- Zeitgemässe und interessante Anstellungsbedingungen nach den Vorgaben des Kantons St.Gallen

### Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen ist bis 14. August 2017 zu richten an

HPS Flawil  
D. Baumgartner, Institutionsleitung  
Unterstrasse 29  
9230 Flawil

### Nähere Auskünfte

Für weitere Auskünfte steht Ihnen D. Baumgartner gerne zur Verfügung.



**Zu wenig Platz daheim oder im Geschäft?**

**BOX  
HABIS  
BOX**

**Individuelle Lagerboxen für Private und Gewerbe 1–15 m<sup>2</sup>  
SELF STORAGE / Zugang 7 Tage von 6.00 bis 22.00 Uhr**

Schaffen Sie Platz für neue Freiräume und entdecken Sie bei uns die flexible Lagerlösung. Mietdauer bereits ab 1 Monat möglich!  
Sie finden Preise und alles über Self Storage auf [www.habisbox.ch](http://www.habisbox.ch)

**HABIS AREAL, Waldau 1, 9230 Flawil  
info@habisbox.ch  
Telefon 071 394 69 00**

**habisbox.ch**

## Beschwingter Abend im Lindensaal

**VEREIN** Im sehr gut besetzten Lindensaal hat Ende Juni der vereinsübergreifende Konzertanlass «Flawil singt und musiziert» stattgefunden. Die Bühne teilten sich die HMF Youngsters, die Harmoniemusik Flawil, der FraueXang Flawil-Degersheim, der Gemischte Chor Egg und

der Männerchor Eintracht sowie als Gastformation der Chor der Musikschule Flawil. Während gut zweieinhalb Stunden boten sie dem musikbegeisterten Flawiler Publikum einen beschwingten Abend und nutzten die Möglichkeit, ihr Repertoire zu präsentieren. eing.



Gemeinsamer Auftritt: der Chor der Musikschule Flawil mit dem Männerchor Eintracht.



Der Organisator des Anlasses: der Gemischte Chor Egg bei seiner Darbietung.

## Wettbewerbsgewinner

**FIRMA** Am Stand der «Zürich Generalagentur Richard Baumann» an der Frühlingsmesse in Degersheim konnten die Gäste zusammen mit dem Kundenberatersteam – Markus Gehrig, Adrian Ryffel und Remo Brühwiler – zu den Themen beziehungsweise möglichen Folgen der Rentenreform 2020/eigene Vorsorge diskutieren.

Mittels einiger Wettbewerbsfragen nahmen die Gäste an der Verlosung von Rekachecks teil. Die grosse Zahl der Teilnehmenden zeigte deutlich, dass die Themenbereiche Vorsorge und Rentenreform 2020 für viele eine sehr wichtige Rolle spielen.

Die Gewinner sind: 1. Preis, Rekacheck 150 Franken: Roman Loser, Wolfertswil; 2. Preis, Rekacheck 100 Franken: Nicole Schaijer, Flawil; 3. Preis, Rekacheck 50 Franken: Isaac Herraiz, Degersheim. Herzliche Gratulation den Gewinnern und der Gewinnerin. Die Preise werden persönlich zugestellt. eing.

## Bundesfeier mitten im Dorf

**VEREIN** Dieses Jahr findet die vom Verkehrsverein organisierte Bundesfeier mitten im Dorf statt: auf dem Marktplatz beim alten Feuerwehrdepot. Die Festwirtschaft öffnet um 17 Uhr. Ab 18 Uhr unterhält das «Duo Evergreen» die Gäste musikalisch. Um 19.30 Uhr wird FDP-Gemeinderat Markus Lichtensteiger die Gäste begrüssen. Die Festrede hält Werner Ritter, alt CVP-Kantonsrat. Natürlich wird auch die Harmoniemusik mit von der Partie sein. Alphornklänge werden Gerhard Heuberger und Sepp Oberholzer ertönen lassen.

Kinder dürfen um 20.30 Uhr Ballone in den Himmel steigen lassen und sich um 21.30 Uhr am Lampionumzug zum Funken auf der Wiese bei der SFS beteiligen. Dort gibt es für sie eine Gratisverpflegung. Beim Marktplatz geht die Feier weiter mit Musik und Barbetrieb. Kulinarisch verwöhnt werden die Gäste von «Keller's verwöhnt». Marianne Bargagna

## Im ganzen Turnier nur einen Satz abgegeben

**VEREIN** Kürzlich haben die Doppel-Clubmeisterschaften des Tennisclubs Flawil bei nicht ganz optimalen Wetterbedingungen stattgefunden. Während am Samstag noch auf den fünf Aussenplätzen gespielt werden konnte, mussten am Sonntag alle Partien wegen starker Regenfälle in die clubeigene Tennishalle verlegt werden.

Bei den Frauen wurden Alina Hug und Rita Lüdi ihrer Favoritenrolle gerecht. Sie konnten sich als neue Clubmeisterinnen feiern lassen. Lediglich im Halbfinal gegen Sandra Maurer und Marianne Lauchenauer gaben sie einen Satz ab. Finalgegnerinnen und somit Zweitplatzierte waren und wurden Yvonne Schönenberger und Susi Lorenz. Bei den Männern mussten die beiden 1.-Liga-Spieler Remo Wehrle und Peter Lüdi im Turnier ebenfalls nur einen Satz abgeben – und zwar im Viertelfinal gegen Rolf Maurer und Giusi Greccuccio. Im Final spielten Wehrle/Lüdi gross auf und liessen René Zuberbühler und Reto Imper keine Chance. eing.

### Nächstes Datum vormerken

Nach den Sommerferien folgt der nächste Höhepunkt im Jahresprogramm des TC Flawil. Am Wochenende vom 26./27. August werden die Mixed-Doppel-Clubmeisterschaften ausgetragen.



Die siegreichen Teams (von links): Remo Wehrle und Peter Lüdi sowie Alina Hug und Rita Lüdi.

## ABFALLKALENDER

### Grünabfuhr Kreis 2

Donnerstag, 20. Juli, 7.00 Uhr

### Grünabfuhr Kreis 1

Donnerstag, 27. Juli, 7.00 Uhr

## Süsse Überraschung für drei Flawilerinnen

**VEREIN** Zur Feier seines 140-Jahr-Jubiläums hatte der Quartierverein Botsberg an vier Sonntagen seine Chroniken im Ortsmuseum Lindengut zur öffentlichen Einsichtnahme ausgestellt. Mitgestaltet haben diese Ausstellung auch der Naturschutzverein und die Stiftung Naturschutzreservate Flawil und Umgebung, welche die Besucherinnen und Besucher zu einem Wettbewerb einluden. Am letzten Ausstellungstag wurden aus 45 eingereichten Antworten drei glückliche Gewinnerinnen gezogen. Für ihre richtigen Antworten wurden Ruth Friedmann, Burgau, Vreni Elser, Flawil, und Bernadette Gehrig, Burgau, mit je einem von der Firma Maestrani gespendeten Familieneintritt für einen Erlebnisrundgang im Flawiler Chocolarium belohnt. Ruedi Steurer

## Hund und Mensch im fröhlichen Miteinander



An acht Post warten Aufgaben und locken Mensch und Hund zum unbeschwertem Miteinander.

**VEREIN** Der Hundesportplausch Bubental lädt alle Hundehalter zur Wanderrallye ein, und zwar auf Samstag, 12. August. Die Strecke beträgt etwa fünf Kilometer, der Start ist von 15 bis 17 Uhr möglich. Start und Ziel sind auf dem Vereinsgelände Bubental bei Flawil. Es besteht Leinenpflicht. Trinkhalt auf der Strecke; der nicht kinderwagentaugliche Weg führt über Wiesen und durch schattige Wälder.

Acht Posten mit lustigen und kniffligen Aufgaben locken Mensch und Hund zum unbeschwertem, fröhlichen Miteinander. Auf dem Vereinsgelände gibt es eine Verpflegungsmöglichkeit mit Wurst vom Grill, Salat, Kaffee und Kuchen. Allen Teilnehmenden winkt ein Preis.

Anmeldung an Priska Kilchmann bis 6. August, E-Mail: praesident@hundesportplausch-bubental.ch. Weitere Informationen auf [www.hundesportplausch-bubental.ch](http://www.hundesportplausch-bubental.ch) Heidi Salis

# Rätselspass

■ L ■ ■ ■ R ■ G ■ ■ ■ M E ■ ■ ■  
 ■ A N G E H R N ■ P A A R I G  
 ■ T O D ■ B O E ■ R ■ E R Z E  
 S I N A I ■ S I N A T R A ■ S  
 ■ N ■ N ■ T A S T E ■ E T A T  
 ■ A L S ■ E S E  
 ■ S E K ■ A N T I  
 ■ ■ K ■ ■ ■ R N  
 E S T E ■ S I E  
 V P O D ■ I D ■  
 ■ O R ■ J ■ ■ ■ K E ■ ■ H ■ M  
 ■ E ■ S U C H A R D ■ E L S E  
 O R G E L ■ I ■ E U G S T E R  
 ■ L ■ N I E L L O ■ T R A R A  
 M I T T E L L A N D ■ A L A N



## GRILLPLATZ

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautet: SOMMERFERIEN  
 Alle Auflösungen der Rätsel unter: [www.flawil.ch/aktuelles/fladeblatt.html/16](http://www.flawil.ch/aktuelles/fladeblatt.html/16) oder [www.degersheim.ch/de/verwaltung/fladeblatt](http://www.degersheim.ch/de/verwaltung/fladeblatt)

7	3	1	8	9	5	2	4	6
8	6	2	4	7	1	5	9	3
5	9	4	2	6	3	7	1	8
3	4	6	7	8	9	1	2	5
1	7	8	5	3	2	4	6	9
9	2	5	1	4	6	8	3	7
2	8	3	9	1	7	6	5	4
6	1	7	3	5	4	9	8	2
4	5	9	6	2	8	3	7	1

©raetsel.ch 26191

3	8	2	1	5	9	4	6	7
9	4	6	2	8	7	5	3	1
7	1	5	4	3	6	8	2	9
2	9	8	3	4	5	7	1	6
5	7	3	6	2	1	9	8	4
1	6	4	9	7	8	3	5	2
8	5	9	7	6	2	1	4	3
6	3	7	8	1	4	2	9	5
4	2	1	5	9	3	6	7	8

©raetsel.ch 26862

## AGENDA FLAWIL

**Freitag, 8.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr**  
**Wochenmarkt**, vor Gemeindehaus;  
 während den Sommerferien ist der Burelade  
 der Familie Schilliger jeweils nur von 8.00 bis  
 12.00 Uhr auf dem Markt.

**Samstag, 22. Juli**  
**Reparatutti**  
 B'Treff Flawil  
 Bahnhofplatz 4, 9.30 bis 12.00 Uhr

## AGENDA DEGERSHEIM

**Dienstag, 18. Juli**  
**Thurwanderung**  
 Bäuerinnenvereinigung  
 Bahnhof Degersheim, 9.00 Uhr (Verschiebeda-  
 tum bei schlecht Wetter: 19. oder 20. Juli)

**Samstag, 25. Juli**  
**Tageswanderung – Amden Höhenweg**  
 Degersheimer Frauenwandergruppe  
 Bahnhof Degersheim, 8.30 Uhr

21°



SAMSTAG

24°



SONNTAG

## Gestresst?

Ein Gespräch hilft.  
 Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.



Beratung per Mail/Chat: [www.143.ch](http://www.143.ch)

Spendenkonto 30-14143-9